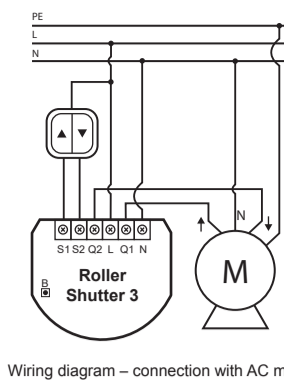


Danger of electrocution

The Roller Shutter 3 is designed to operate in home electrical installation...

Basic activation of the device

- 1. Switch off the mains voltage. 2. Open the wall switch box. 3. Connect the device in accordance with the diagram.



Specifications

Power supply: 110-240V AC, 50/60Hz. Rated load current: 4.2A - lamps and resistive loads. Supported motor type: single-phase AC motors.

Warranty

1. FABRIK GROUP S.A. with its registered office in Wysogotowo, ul. Serdeczna 3, 62-081 Wysogotowo...

For unjustified complaints, AGS may charge the Customer with costs related to the case. 12. AGS shall not accept a complaint claim when: - The Device was misused...

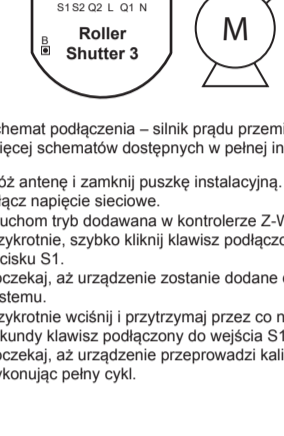
Caution

Applied load and the device itself may be damaged if the type and values of applied load are inconsistent with the technical specification!

For full instruction manual and technical specification please visit our website: manuals.fibaro.com/roller-shutter-3

Podstawowy montaż urządzenia

- 1. Wyłącz napięcie sieciowe. 2. Otwórz pudełko instalacyjny. 3. Podłącz urządzenie zgodnie ze schematem.



Dane techniczne

Zasilanie: 110-240V AC, 50/60Hz. Prąd znamionowy: 4.2A - obciążenia rezystancyjne. 1.7A - obciążenia indukcyjne.

Gwarancja

1. FABRIK GROUP S.A. z siedzibą w Wysogotowie, ul. Serdeczna 3, 62-081 Wysogotowo, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego...

ospretu, bez zabawy znanowcej, - stwierdzenia przez osoby inne niż wada materiałowa bądź produkcyjna w Urządzeniu. 13. Gwarancja jakości nie obejmuje: - uszkodzeń mechanicznych (pęknięcia, złamania, pęknięcia, pęknięcia, rzyżne odkształcenia spowodowane uderzeniem, upadkiem...

DANGER OF ELECTROCUTION

FIBARO ROLLER SHUTTER 3 FGR-223

FIBARO Roller Shutter 3 został zaprojektowany do sterowania roletami, markizami, żaluzjami, bramami oraz innymi urządzeniami napędzanymi jednofazowym silnikiem prądu przemiennego.

Wszystkie prace związane z montażem urządzenia mogą wykonywać tylko osoby posiadające odpowiednią kwalifikację lub uprawnienia.

Wszystkie prace mające na celu zmianę konfiguracji połączeń bądź zmianę obciążenia należy zawsze wykonywać po uprzednim odłączeniu napięcia sieciowego za pomocą odłącznika/bezpiecznika instalacyjnego znajdującego się w obwodzie.

Uwaga

Podłączenie obciążenia i samo urządzenie mogą zostać uszkodzone jeśli stosowane obciążenie jest niezgodne ze specyfikacją techniczną!

Pełną instrukcję i specyfikację techniczną znajdziesz na naszej stronie internetowej: manuals.fibaro.com/piroler-shutter-3

Przeczytaj pełną instrukcję przed przystąpieniem do montażu urządzenia!

DANGER OF ELECTROCUTION

FIBARO ROLLER SHUTTER 3 FGR-223

FIBARO Roller Shutter 3 przeznaczony jest do pracy w domowej instalacji elektrycznej. Błędne podłączenie lub użytkowanie mogą skutkować pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.

Wszystkie prace związane z montażem urządzenia mogą wykonywać tylko osoby posiadające odpowiednią kwalifikację lub uprawnienia.

Wszystkie prace mające na celu zmianę konfiguracji połączeń bądź zmianę obciążenia należy zawsze wykonywać po uprzednim odłączeniu napięcia sieciowego za pomocą odłącznika/bezpiecznika instalacyjnego znajdującego się w obwodzie.

Uwaga

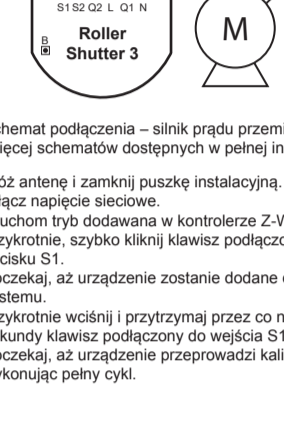
Podłączenie obciążenia i samo urządzenie mogą zostać uszkodzone jeśli stosowane obciążenie jest niezgodne ze specyfikacją techniczną!

Pełną instrukcję i specyfikację techniczną znajdziesz na naszej stronie internetowej: manuals.fibaro.com/piroler-shutter-3

Przeczytaj pełną instrukcję przed przystąpieniem do montażu urządzenia!

Geräteinstallation

- 1. Netzspannung abschalten. 2. Dose des Wandswitchers öffnen. 3. Gerät entsprechend des Schaltplanes anschließen.



Technische Daten

Stromversorgung: 110-240V AC, 50/60Hz. Nennlaststrom: 4,2A - ohmsche Belastung. 1,7A - induktive Belastung.

Garantiebedingungen

1. FABRIK GROUP S.A. mit Sitz in Wysogotowo, ul. Serdeczna 3, 62-081 Wysogotowo, eingetragen im Unternehmensregister des Kreisgerichts...

Typischer bereitgestellt, - wenn eine andere Deklarations- als Materialmangel oder im Gerät begründeter Produktionsmangel festgestellt wird. - wenn die Garantie unvollständig oder kein Kaufobjekt vorliegt.

DEUTSCH

FIBARO ROLLER SHUTTER 3 FGR-223

Der FIBARO Roller Shutter 3 wurde zur Steuerung von Rollläden, Markisen, Jalousien, Türen und anderen einphasigen, elektrisch angetriebenen Geräten entwickelt.

Alle Arbeiten sind nur in Übereinstimmung mit einem der im Handbuch präsentierten Schaltpläne erfolgen.

Die aufgetragene Last und das Gerät selbst können beschädigt werden, sollten die Werte der Lastzuschaltung nicht mit den technischen Spezifikationen übereinstimmen.

Achtung

Die aufgetragene Last und das Gerät selbst können beschädigt werden, sollten die Werte der Lastzuschaltung nicht mit den technischen Spezifikationen übereinstimmen.

Bitte lesen Sie das Handbuch vor der Installation des Gerätes!

DANGER OF ELECTRIC SHOCK

FIBARO ROLLER SHUTTER 3 FGR-223

Der Roller Shutter 3 wurde für den Einsatz in der Elektroinstallation von Gebäuden entworfen. Ein fehlerhaftes Anschließen oder falsche Verwendung kann zu einem Brand oder Stromschlag führen.

Alle Arbeiten sind nur in Übereinstimmung mit einem der im Handbuch präsentierten Schaltpläne erfolgen.

Die aufgetragene Last und das Gerät selbst können beschädigt werden, sollten die Werte der Lastzuschaltung nicht mit den technischen Spezifikationen übereinstimmen.

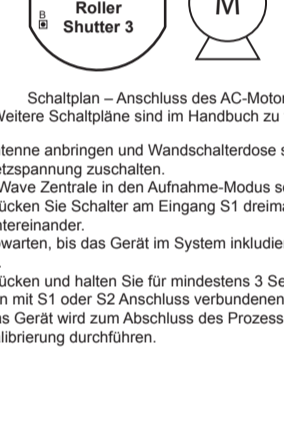
Achtung

Die aufgetragene Last und das Gerät selbst können beschädigt werden, sollten die Werte der Lastzuschaltung nicht mit den technischen Spezifikationen übereinstimmen.

Bitte lesen Sie das Handbuch vor der Installation des Gerätes!

Activación de base de l'appareil

- 1. Couper le courant. 2. Ouvrez le boîtier de l'interrupteur mural. 3. Branchez le FGR-222 conformément à l'un des schémas.



Spécifications

Alimentation : 110-240V AC, 50/60Hz. Courant de charge nominal : 4,2A - charges résistives. 1,7A - charges inductives.

Conditions de garantie

1. FABRIK GROUP S.A. ayant son siège à Wysogotowo ul. Serdeczna 3, 62-081 Wysogotowo, enregistré au registre des entreprises...

- les dommages de qualité ni couvrent pas: - les dommages mécaniques (fissures, fractures, coupures, écorchures, déformation physique due à l'impact, la chute ou causée en raison d'un mauvais usage de l'appareil).

FRANZÖSISCH

FIBARO ROLLER SHUTTER 3 FGR-223

Le Roller Shutter 3 est conçu pour fonctionner dans une installation électrique domestique. Un mauvais branchement ou un mauvais emploi peut entraîner un incendie ou un choc électrique.

Le dispositif est conçu pour une installation dans une boîte d'encastrement d'une profondeur d'au moins 60 mm.

Prudence

Si la charge est appliquée, l'appareil lui-même peut être endommagé dans le cas où il y a les valeurs de la charge appliquée ne sont pas compatibles avec les spécifications techniques!

Lisez le manuel avant d'essayer d'installer l'appareil!

DANGER OF ELECTROCUTION

FIBARO ROLLER SHUTTER 3 FGR-223

Le Roller Shutter 3 est conçu pour fonctionner dans une installation électrique domestique. Un mauvais branchement ou un mauvais emploi peut entraîner un incendie ou un choc électrique.

Le dispositif est conçu pour une installation dans une boîte d'encastrement d'une profondeur d'au moins 60 mm.

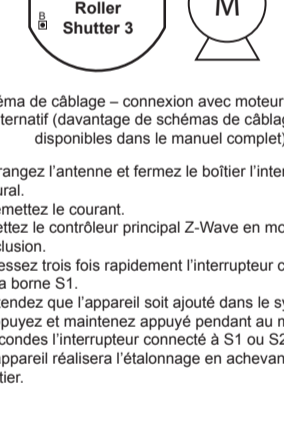
Prudence

Si la charge est appliquée, l'appareil lui-même peut être endommagé dans le cas où il y a les valeurs de la charge appliquée ne sont pas compatibles avec les spécifications techniques!

Lisez le manuel avant d'essayer d'installer l'appareil!

Activación básica del dispositivo

- 1. Corte la corriente principal. 2. Abra la caja del interruptor de pared. 3. Conecte el dispositivo de acuerdo con el diagrama.



Especificaciones

Alimentación: 110-240V AC, 50/60Hz. Corriente de carga nominal: 4,2A - cargas resistivas. 1,7A - cargas inductivas.

Garantía

1. FABRIK GROUP S.A. con domicilio social en la calle Serdeczna 3, 62-081 Wysogotowo, inscrita en el Registro de Comercio del Juzgado de Distrito de Poznań-Nuevo Miesto y Włódz...

- del uso del Dispositivo no conforme a su destino y al manual de uso, - facilitar al Cliente, el Dispositivos incluidos, sin accesorios, sin garantía de funcionamiento.

ESPAÑOL

FIBARO ROLLER SHUTTER 3 FGR-223

FIBARO Roller Shutter 3 es un módulo diseñado para controlar estores, toldos, persianas venecianas, verjas y otros dispositivos con motores eléctricos.

Este dispositivo está diseñado para su instalación en una caja de interruptor de pared con una profundidad no inferior a 60mm.

Precaución

La carga aplicada y el dispositivo pueden ser dañados si el tipo o los valores de la carga aplicada son inconsistentes con las especificaciones técnicas!

Para obtener el manual completo y las especificaciones técnicas, por favor visite nuestra web: manuals.fibaro.com/roller-shutter-3

Llea el manual antes de intentar instalar el dispositivo!

DANGER OF ELECTROCUTION

FIBARO ROLLER SHUTTER 3 FGR-223

FIBARO Roller Shutter 3 es un módulo diseñado para controlar estores, toldos, persianas venecianas, verjas y otros dispositivos con motores eléctricos.

Este dispositivo está diseñado para su instalación en una caja de interruptor de pared con una profundidad no inferior a 60mm.

Precaución

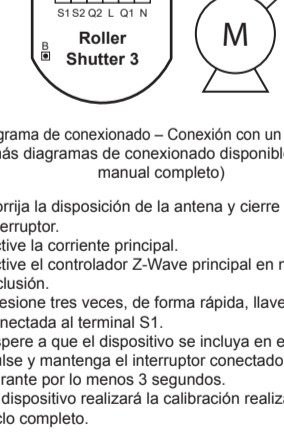
La carga aplicada y el dispositivo pueden ser dañados si el tipo o los valores de la carga aplicada son inconsistentes con las especificaciones técnicas!

Para obtener el manual completo y las especificaciones técnicas, por favor visite nuestra web: manuals.fibaro.com/roller-shutter-3

Llea el manual antes de intentar instalar el dispositivo!

Ativação básica do dispositivo

- 1. Desligue a alimentação. 2. Abra a caixa de aparelhagem. 3. Ligue o dispositivo de acordo com o diagrama.



Especificações

Alimentação: 110-240V AC, 50/60Hz. Corrente nominal de carga: 4,2A - cargas resistivas. 1,7A - cargas indutivas.

Garantia

1. FABRIK GROUP S.A. (Fabricante) com sede em Wysogotowo, ul. Serdeczna 3, 62-081 Wysogotowo, inscrita no Registro Nacional da República da Polónia perante o Tribunal Distrital em Poznań-Novo Miesto e Włódz...

- del uso del Dispositivo no conforme a su destino y al manual de uso, - facilitar al Cliente, el Dispositivos incluidos, sin accesorios, sin garantía de funcionamiento.

PT

FIBARO ROLLER SHUTTER 3 FGR-223

FIBARO Roller Shutter 3 é um módulo desenhado para controlar estores, toldos, persianas, portões e outros dispositivos, equipados alimentados a AC.

Este dispositivo está desenhado para ser instalado em caixas de aparelhagem com profundidade não inferior a 60mm.

Perigo

A carga aplicada e o próprio dispositivo pode ser danificados se o tipo e valores da carga aplicada sejam inconsistentes com as especificações técnicas!

Para obter o manual de instruções completo e especificações técnicas por favor consulte o nosso website: manuals.fibaro.com/piroler-shutter-3

Lêa o manual antes de tentar instalar o dispositivo!

DANGER OF ELECTROCUTION

FIBARO ROLLER SHUTTER 3 FGR-223

FIBARO Roller Shutter 3 é um módulo desenhado para controlar estores, toldos, persianas, portões e outros dispositivos, equipados alimentados a AC.

Este dispositivo está desenhado para ser instalado em caixas de aparelhagem com profundidade não inferior a 60mm.

Perigo

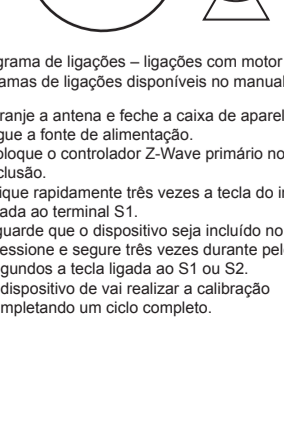
A carga aplicada e o próprio dispositivo pode ser danificados se o tipo e valores da carga aplicada sejam inconsistentes com as especificações técnicas!

Para obter o manual de instruções completo e especificações técnicas por favor consulte o nosso website: manuals.fibaro.com/piroler-shutter-3

Lêa o manual antes de tentar instalar o dispositivo!

Ativação básica do dispositivo

- 1. Desligue a alimentação. 2. Abra a caixa de aparelhagem. 3. Ligue o dispositivo de acordo com o diagrama.



Especificações

Alimentação: 110-240V AC, 50/60Hz. Corrente nominal de carga: 4,2A - cargas resistivas. 1,7A - cargas indutivas.

Garantia

1. FABRIK GROUP S.A. (Fabricante) com sede em Wysogotowo, ul. Serdeczna 3, 62-081 Wysogotowo, inscrita no Registro Nacional da República da Polónia perante o Tribunal Distrital em Poznań-Novo Miesto e Włódz...

- del uso del Dispositivo no conforme a su destino y al manual de uso, - facilitar al Cliente, el Dispositivos incluidos, sin accesorios, sin garantía de funcionamiento.



